



Entscheidung

Determinazione

Allgemeines Register/registro generale

Nr./n. 147 vom/del 03/08/2026

Dienststelle
OE Einhebungsdienst

Servizio
Servizio imposte

GEGENSTAND:

OGGETTO:

Einhebung der Trinkwassergebühr für das Jahr 2025

Riscossione del canone acqua potabile per l'anno 2025

Im Sinne des Art. 15 Abs. 4 des Gesetzesvertretenden Dekretes vom 31.03.2023, Nr. 36, und den übertragenen Funktionen innerhalb der Verwaltungsstruktur, ist Frau Kienzl Evelin Flora, als Leiterin der Organisationseinheit Einhebungsdienst zur Verantwortlichen des Verfahrens bestimmt und mit der darin vorgesehenen Ausgabenbefugnis ausgestattet.

Nach Einsichtnahme in das geltende Gemeindereglement über den Trinkwasserversorgungsdienst;

Festgestellt, dass die an die Gemeindetrinkwasserleitung angeschlossenen Haushalte kontrolliert und alle Neuanschlüsse erhoben wurden;

Festgestellt, dass die Tarife für das Jahr 2025 mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 587 vom 13.11.2024 festgelegt worden sind;

Festgestellt, dass laut Aufstellung des Steueramtes die Trinkwassergebühren (einschließlich MwSt.) für das Jahr 2025 € 389.623,94 betragen;

Für zweckmäßig erachtet wird, die Einhebung in Eigenregie mittels Zahlungsbescheiden über das Schatzamt vorzunehmen, unter Anwendung der Bankdienste „PagoPa“ bzw „SEPA“;

Nach Einsichtnahme in das zustimmende administrative Gutachten des Verantwortlichen des zuständigen Dienstes und in das zustimmende buchhalterische Gutachten der Verantwortlichen des Finanzdienstes.

Ai sensi dell'art. 15 comma 4 del Decreto Legislativo 31/03/2023, n. 36, e delle funzioni all'interno della struttura amministrativa, la signora Kienzl Evelin Flora, Responsabile dell'unità organizzativa servizio di riscossione, è la Responsabile del procedimento e dispone del potere di spesa ivi previsto.

Visto il vigente regolamento comunale sul servizio di approvvigionamento idrico;

Accertato che è stato eseguito il controllo degli immobili allacciati alla condotta dell'acqua e la riscossione degli allacciamenti nuovi;

Accertato che per l'anno 2025 le tariffe sono state determinate con deliberazione della Giunta comunale n. 587 del 13/11/2024;

Accertato che secondo la distinta dell'ufficio tributi le tariffe dell'acqua potabile per l'anno 2025 ammontano a € 389.623,94 (I.V.A. compresa);

Considerato l'opportunità di effettuare la riscossione in economia diretta mediante avvisi di accertamento tramite la tesoreria con l'impiego dei servizi bancari “PagoPa” o risp. “SEPA”;

Visti i pareri favorevoli del responsabile del relativo ufficio sulla regolarità tecnico-amministrativa e della responsabile del Servizio finanziario sulla regolarità contabile.

Aufgrund

In base

- der Verordnung über das Rechnungswesen, genehmigt

- al regolamento di contabilità, approvato con delibera del

mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 9 vom 08.05.2019;

- des einheitlichen Strategieprogrammes 2026 – 2028;
- des Haushaltsvoranschlages 2026 – 2028;
- der geltenden Satzung der Gemeinde;
- der Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03.05.2018, Nr. 2;
- des Landesgesetzes vom 12.12.2016, Nr. 25 „Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirks-gemeinschaften“;

**DIE VERANTWORTLICHE
DER DIENSTSTELLE
entscheidet**

1. Die vom Steueramt erhobenen Trinkwassergebühren für das Jahr 2025 laut Verzeichnis mittels Zahlungsaufforderungen wie folgt einzuheben:

Trinkwassergebühren / Canone acqua potabile 2025	€ 354.202,79
MwSt. von 10% / I.V.A del 10 %	€ 33.627,85
Split MwSt. von 10 % / Split I.V.A del 10 %	€ 1.793,30
Gesamter Betrag - Importo totale	€ 389.623,94

2. Festzuhalten, dass gemäß dem Verfahren „Split Payment“ die MwSt. € 1.793,30 beträgt und nicht von der Gemeinde eingehoben wird;
3. Die entsprechenden Einnahmen im Gesamtbetrag von € 387.830,64 der Kostenstelle Trinkwasser auf das Kap. „Einhebung aus dem Trinkwasserdienst“ des Haushaltsvoranschlages 2026 einzuheben;
4. Festzulegen, dass die gegenständlichen Gebühren an das Gemeindeschatzamt überwiesen werden müssen, wobei bei Nichtbeachtung die ausständigen Beträge durch Zwangseintreibung samt Spesen im Sinne des Gesetzes Nr. 639 vom 14.04.1910 eingehoben werden.
5. Dem Finanzdienst ist eine Abschrift der vorliegenden Entscheidung zu übermitteln;
6. Das Original dieser Entscheidung wird für die amtliche Aktensammlung an die Dienststelle Generalsekretariat weitergeleitet;
7. Jede/r Interessierte kann gegen diesen Entscheid innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgericht in Bozen Rekurs einbringen.

consiglio comunale n. 9 del 08/05/2019;

- al documento unico di programmazione 2026 – 2028;
- al bilancio di previsione 2026 – 2028;
- allo Statuto Comunale vigente;
- al Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 03/05/2018, n. 2;
- alla Legge Provinciale 12/12/2016, n. 25 “Ordinamento contabile e finanziario dei Comuni della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige e delle Comunità Comprensoriali”;

**LA RESPONSABILE
DEL SERVIZIO
determina**

1. Di provvedere all'introito del canone acqua potabile per l'anno 2025 secondo la distinta dell'ufficio tributi come segue:

2. Di stabilire che ai sensi del procedimento „Split Payment“ l'I.V.A. comporta € 1.793,30 e non viene incassata dal Comune;
3. Di introitare la relativa entrata nell'importo complessive € 387.830,64 al centro di costo acque potabile al cap. “Tariffa acque potabile” previsto nel bilancio di previsione 2026;
4. Di determinare che le tariffe devono essere versate alla tesoreria comunale, per cui nel caso di inosservanza gli importi residui vengono riscossi tramite riscossione coattiva con le spese ai sensi della Legge n. 639 del 14/04/1910.
5. Copia della presente viene trasmessa al servizio finanziario;
6. L'originale della presente determinazione viene inviato al servizio segreteria generale per la raccolta ufficiale degli atti;
7. Ogni interessato/a può presentare ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano entro 60 giorni dall'esecutività della determinazione. Nel settore degli

Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 120 GVD Nr. 104/2010).

affidamenti pubblici il termine di ricorso è di 30 giorni (art. 120 D.lgs. n. 104/2010).

Hashwert administratives Gutachten	WveoryYsVltOnmB4cZ6WIX8KjBygH9-CYisfQLglvP7k=	valore hash parere tecnico-amministrativo
Hashwert buchhalterisches Gutachten	WGy6lOPJGA5eSBbLIHHw5Azi47Z47-cY6fzxn63OmMY=	valore hash parere contabile

Sarntheim/Sarentino: 03/08/2026

Die Verantwortliche der Dienststelle - La responsabile del servizio
- Evelin Flora Kienzl -

Sichtvermerk betreffend die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit, durch welchen die finanzielle Deckung bestätigt wird (Art.185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2;)

Visto di regolarità contabile attestante la copertura finanziaria (art.185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige, approvato con legge regionale 3 maggio 2018 n. 2)

Sarntheim/Sarentino: 03/08/2026

Die Verantwortliche des Finanzdienstes - La responsabile del servizio finanziario
- Kriemhild Thaler -